UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

DETERMINA E CONTESTUALE AVVISO
DI PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI
PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICO DI LAVORO AUTONOMO

LA RESPONSABILE AMMINISTRATIVA

Visto il D. Lgs. 165/2001 e, in particolare, l'art. 7, commi 5 bis e 6;

Visto il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna emanato con D.R. n. 248 del 16.06.2008 e come modificato dal D.R. n. 571 del 27.10.2009;

Viste la delibera del Consiglio di Dipartimento Diraas assunta nella seduta del 08/09/2026;

Vista la ricognizione interna effettuata a mezzo posta elettronica in data 17/09/2026;

Considerato che non è pervenuta nei termini indicati alcuna dichiarazione di disponibilità da parte del personale in servizio presso l'Università di Genova allo svolgimento dell'attività prevista;

Ravvisata la necessità di affidare a personale esterno un incarico con il seguente oggetto: *Collaborazione scientifica occasionale avente ad oggetto caricamento di 160 lettere e dei relativi commenti;*

Considerato che le prestazioni richieste sono altamente qualificate e sono necessarie per sopperire ad una esigenza di natura temporanea;

Verificata la disponibilità di bilancio sul progetto: 100017-2019-LB-PRIN_001 (Beltrami - Prin 2017)

DETERMINA E AVVISA

1. Ai sensi del combinato disposto degli articoli 7 e 8 del Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna, è indetta una procedura comparativa per titoli, per l'affidamento di n. 1 incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto *Collaborazione scientifica occasionale avente ad oggetto caricamento di 160 lettere e dei relativi commenti*.

2. La prestazione da svolgere è dettagliatamente descritta nella "scheda progetto" che fa parte integrante del presente avviso.

3. Per poter essere ammessi alla procedura i candidati dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti:

a) Laurea magistrale in Filologia Moderna (LM-14);

b) Capacità di interfacciarsi efficacemente con il personale docente del DIRAAS per la definizione delle esigenze progettuali e la presentazione dei risultati, anche mediante incontri da remoto (ad es. tramite piattaforma Microsoft Teams);
c) Non aver riportato condanne penali definitivamente accertate che incidano sulla moralità professionale, non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, o in ogni caso non trovarsi in situazioni a cui la legge ricollega un'incapacità di contrarre con le Pubbliche Amministrazioni;
d) Non avere motivi di incompatibilità previsti dalla legge o legati ad interessi di qualsiasi natura con riferimento all'oggetto dell'incarico;
e) Godimento dei diritti civili e politici;
f) Godimento dell'elettorato attivo;
g) Possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionali ex art. 26, comma 1, lett. a), punto 2, del D. Lgs. 81/08 e allegato XVII (di norma per prestazioni intellettuali il possesso di tali requisiti si limita alla regolarità contributiva nei confronti degli enti previdenziali competenti).

Sono inoltre titoli preferenziali:
a) esperienze pregresse nell'edizione digitale di epistolari letterari di età moderna, con particolare riferimento al secolo XVIII;
b) esperienze pregresse nella gestione di risorse informatiche destinate agli studi umanistici, con particolare riferimento all'utilizzo del modello di codifica XML/TEI e alla gestione del backend di siti web basati su piattaforma Drupal;
c) conoscenza della letteratura italiana del sec. XVIII, dimostrata attraverso pubblicazioni scientifiche.

Ai sensi dell'art.18, comma 1, lett. c) della Legge 30.12.2010, n. 240, non possono essere ammessi alla valutazione comparativa coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'ateneo.
I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico 31/8/1933, numero 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

4. Costituiscono titoli di valutazione in sede di procedura comparativa:

a) Laurea magistrale in Filologia Moderna (LM-14), **max 10 punti**;
b) Capacità di interfacciarsi efficacemente con il personale docente del DIRAAS per la definizione delle esigenze progettuali e la presentazione dei risultati, anche mediante incontri da remoto (ad es. tramite piattaforma Microsoft Teams), **max 25 punti**;
c) esperienze pregresse nell'edizione digitale di epistolari letterari di età moderna, con particolare riferimento al secolo XVIII, **max 25 punti**;
d) esperienze pregresse nella gestione di risorse informatiche destinate agli studi umanistici, con particolare riferimento all'utilizzo del modello di codifica XML/TEI e alla gestione del backend di siti web basati su piattaforma Drupal, **max 25 punti**;
e) conoscenza della letteratura italiana del sec. XVIII, dimostrata attraverso pubblicazioni scientifiche, **max 15 punti**.

5. Le domande di partecipazione – redatte secondo gli allegati moduli A e B e corredate da un *curriculum* professionale e dalla copia di un documento di riconoscimento – dovranno essere inviate firmate e in formato PDF a diraas@pec.unige.it entro e non oltre le ore 12 del decimo giorno a partire dalla data di pubblicazione dell'avviso di procedura comparativa sul sito dell'Ateneo.

6. L'esito della procedura sarà pubblicato sul sito internet dell'Università nella sezione degli avvisi di procedura comparativa. Apposita comunicazione sarà inviata per posta elettronica - all'indirizzo e-mail comunicato nella domanda - al solo vincitore della medesima.

7. Qualora il vincitore sia un pubblico dipendente il conferimento dell'incarico sarà subordinato alla preventiva autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 53, commi 7, 8 e 10 del D.Lgs. n. 165/2001.

8. Il contratto sarà stipulato nelle forme di legge entro dieci giorni dal ricevimento dell'esito da parte del vincitore della procedura fatti salvi i tempi necessari per acquisire l'ulteriore autorizzazione di cui al punto 8. Trascorso tale termine senza che, per colpa del professionista, si addivenga alla stipula, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna, si provvederà a contattare gli eventuali professionisti ammessi alla procedura secondo l'ordine di graduatoria.

9. L'incarico sarà svolto personalmente dal soggetto selezionato, in piena autonomia e senza vincolo di subordinazione. I collaboratori non sono inseriti nell'organizzazione gerarchica dell'Amministrazione committente. Responsabile del progetto e dell'esecuzione del contratto sarà il prof. Luca Beltrami.

10. L'efficacia del contratto sarà condizionata alla pubblicazione dei relativi dati sul sito web di Ateneo ai sensi dell'art. 3, comma 18, della L. n. 244/2007.

11. Da concludere entro 40 giorni.

12. Il compenso lordo omnicomprensivo è stabilito in euro 1.400,00, comprensivo di tutti gli oneri previdenziali e assistenziali a carico del percipiente e dell'Università.

La spesa graverà sul progetto 100017-2019-LB-PRIN_001 (Beltrami - Prin 2017).

Il compenso presunto lordo prestatore, calcolato applicando il regime fiscale più elevato e i costi aziendali derivanti, potrà variare da un importo minimo di euro 1.103,40 a un importo massimo di euro 1.346,15.

Si precisa che gli importi lordi indicati sono presunti e potranno subire variazioni a seconda del regime fiscale dei vincitori e dei costi azienda collegati.

13. Gli oneri per la sicurezza sono stati definiti pari a 0 e, ai sensi dell'art. 26, comma 3 bis del D.Lgs. 81/08, trattandosi di prestazione intellettuale, non è stato redatto il Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

14. La Responsabile del procedimento è la dott.ssa Antonella Ferrando.

15. Il trattamento dei dati personali del collaboratore avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR) e D.lgs. 30.06.2003, n. 196 (Codice in materia in protezione dei dati personali), come modificato dal D.lgs. 10.08.2018, n. 101 nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità, riservatezza e responsabilizzazione.

16. Copia dell'avviso di indizione della presente procedura comparativa sarà pubblicata sul sito Internet dell'Ateneo.

LA RESPONSABILE AMMINISTRATIVA
Dott.ssa Antonella Ferrando

ANTONELLA
FERRANDO
Università
degli Studi di
Genova
09.10.2026
11:37:11
GMT+02:00

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

All. 1

SCHEDA PROGETTO

Responsabile del progetto e dell'esecuzione del contratto:
Luca Beltrami

Obiettivo del progetto:
Incremento del database del sito internet www.epistolariometastasio.unige.it

Oggetto della prestazione:
Collaborazione scientifica occasionale avente ad oggetto caricamento di 160 lettere e dei relativi commenti

Descrizione dettagliata della prestazione:
Creato e avviato nell'ambito del progetto di ricerca M.E.T.A. (Metastasio's Epistolary Texts Archive), poi costituitosi come "Centro dipartimentale di studi sull'epistolario di Metastasio e sulla cultura del Settecento" in seno al DIRAAS dell'Università di Genova, il sito internet www.epistolariometastasio.unige.it è la sede digitale di pubblicazione della nuova edizione critica e commentata dell'epistolario di Pietro Metastasio.
Il progetto prevede, tra l'altro, la pubblicazione online dei carteggi commentati all'interno dei volumi della collana «I carteggi di Metastasio. Testi e Studi» (Genova University Press). Dopo il caricamento dei dati relativi ai primi sei volumi della collana e una successiva fase di integrazione con il progetto Epistulae (https://epistulae.unil.ch/about), si rende ora necessario implementare la piattaforma con le lettere commentate (160 in totale) contenute nel settimo, ottavo e nono volume della collana, ovvero:
- P. Metastasio, *Carteggio con Giovanni Claudio Pasquini*, a cura di Andrea Lanzola, Genova, Genova University Press, pubblicato nel novembre 2025;
- P. Metastasio, *Lettere a Giuseppe Azzoni, Livia Accarigi, Maria Fortuna*, a cura di Marco Capriotti, Genova, Genova University Press, pubblicato nell'aprile 2026;
- P. Metastasio, *Lettere a Mattia Damiani*, a cura di Simone Forlesi, Genova, Genova University Press, in corso di pubblicazione (uscita prevista: autunno 2026).
Il caricamento di questi dati consentirà di arricchire notevolmente la banca dati del sito www.epistolariometastasio.unige.it, in previsione di ulteriori implementazioni future.
Il prestatore del presente progetto avrà dunque l'incarico di inserire all'interno della piattaforma i testi epistolari e le relative note filologiche e di commento contenute nei volumi sopra indicati, provvedendo alle modifiche formali richieste dal passaggio dal formato cartaceo a quello digitale e verificando la correttezza dei dati inseriti. Il prestatore dovrà rapportarsi con i docenti del DIRAAS afferenti al M.E.T.A. (Duccio Tongiorgi, Luca Beltrami, Matteo Navone, Giordano Rodda), tenendoli aggiornati sui progressi del lavoro; ai summenzionati docenti sarà demandato il controllo finale sulla corretta esecuzione della prestazione.

Competenze richieste al prestatore:
Il prestatore dovrà dimostrare, attraverso la produzione del curriculum vitae, una solida formazione nell'ambito della letteratura italiana (con particolare riguardo per la letteratura del secolo XVIII e l'epistolografia di età moderna), nonché esperienza nell'ambito dell'edizione digitale di testi letterari.
In particolare, sono richiesti:
- laurea magistrale in Filologia Moderna (LM-14);
- capacità di interfacciarsi efficacemente con il personale docente del DIRAAS per la definizione delle esigenze progettuali e la presentazione dei risultati, anche mediante incontri da remoto (ad es. tramite piattaforma Microsoft Teams).
Costituiranno inoltre titolo preferenziale:
- esperienze pregresse nell'edizione digitale di epistolari letterari di età moderna, con particolare riferimento al secolo XVIII;
- esperienze pregresse nella gestione di risorse informatiche destinate agli studi umanistici, con particolare riferimento all'utilizzo del modello di codifica XML/TEI e alla gestione del backend di siti web basati su piattaforma Drupal;
- conoscenza della letteratura italiana del sec. XVIII, dimostrata attraverso pubblicazioni scientifiche.

Durata del progetto:
40 giorni (a partire dalla data di inizio del contratto)

Compenso: <u>(non si applica nel caso un dipendente dell'Ateneo risponda alla ricognizione interna)</u>

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

L'importo massimo a disposizione per l'incarico è di euro 1.400,00, comprensivo di tutti gli oneri previdenziali e assistenziali a carico del percipiente e dell'Università.
La spesa graverà sul progetto 100017-2019-LB-PRIN_001 (Beltrami - Prin 2017).
Il compenso presunto lordo prestatore, calcolato applicando il regime fiscale più elevato e i costi aziendali derivanti, potrà variare da un importo minimo di euro 1.103,40 a un importo massimo di euro 1.346,15.
Si precisa che gli importi lordi indicati sono presunti e potranno subire variazioni a seconda del regime fiscale dei vincitori e dei costi azienda collegati.

Natura Fiscale della prestazione: (non si applica nel caso un dipendente dell'Ateneo risponda alla ricognizione interna)

- *Contratti che hanno per oggetto **una prestazione unica a esecuzione pressoché istantanea** (carattere episodico quali studi, consulenze etc) e nell'ambito dei quali il committente effettua il controllo del solo risultato che si propone di ottenere: lavoro autonomo – redditi diversi (art. 67, comma 1, lett. l, D.P.R. 917/86 TUIR);*
    - *lavoro autonomo - redditi di lavoro autonomo- professionisti abituali (art. 53, comma 1, D.P.R. 917/86 TUIR)*

Firmato il Responsabile del progetto e dell'esecuzione del contratto

Luca Beltrami